

# الماوس اللاسلكي متعدد الأجهزة من Dell




MS5320W

دليل المستخدم



الطراز المعياري: MS5320Wc/RG-1216

## الملاحظات والتنبيهات والتحذيرات

- ملاحظة: ملاحظة تشير إلى معلومات مهمة تساعدك على استخدام الكمبيوتر بشكل أفضل. 
- تنبيه: تنبيه يشير إلى ضرر محتمل قد يلحق بأجهزة أو فقدان لبيانات إذا لم يتم الالتزام بالتعليمات. 
- تحذير: تحذير يشير إلى ضرر محتمل لممتلكات أو إصابة شخصية أو وفاة. 

حقوق الطبع والنشر © 2020 لشركة Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة. Dell و EMC والعلامات التجارية الأخرى علامات تجارية لشركة Dell Inc. أو الشركات التابعة لها. يجوز أن تكون العلامات التجارية الأخرى علامات تجارية لمالكها المعنيين.

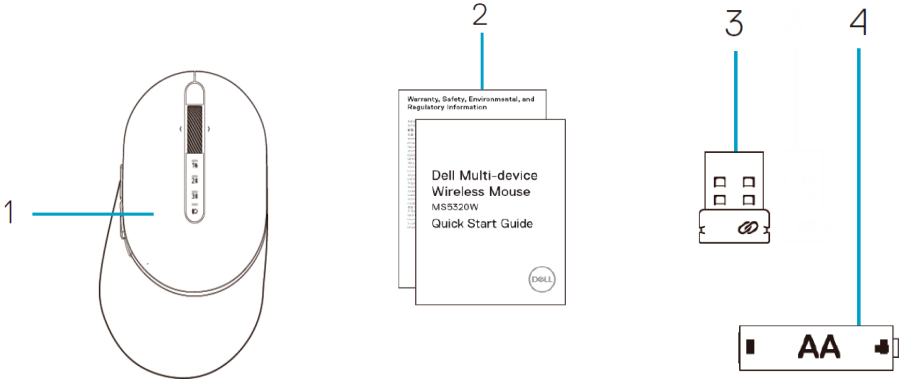
04 - 2020

النسخة المنقحة A01

4	محتويات العبوة
5	الميزات
5	الماوس
5	منظر علوي
6	منظر سفلي
7	<b>Dell Peripheral Manager</b>
8	إعداد الماوس اللاسلكي
8	تركيب البطارية
10	إقران الماوس اللاسلكي
10	الإقران بدون جمل USB
11	إقران الماوس باستخدام Bluetooth
13	إقران الجهاز الثالث باستخدام Bluetooth
15	المواصفات
16	استكشاف الأعطال وإصلاحها
20	المعلومات القانونية



# محتويات العبوة



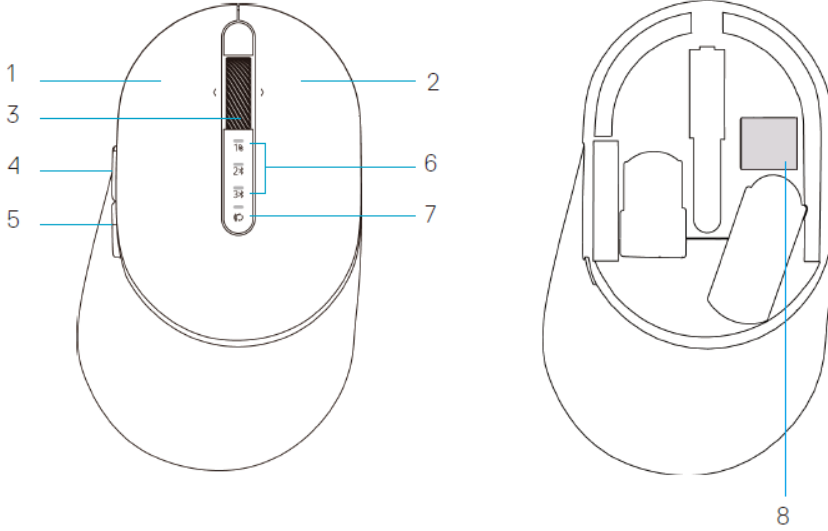
3 دونجل  
4 بطارية من نوع AA

1 ماوس لاسلكي  
2 وثائق



# الميزات

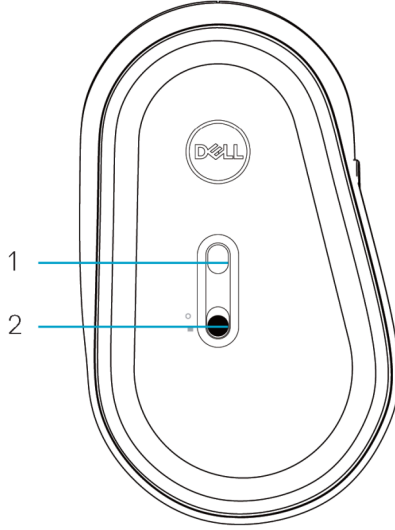
## الماوس منظر علوي



- 1 الزر الأيسر
- 2 الزر الأيمن
- 3 عجلة التمرير
- 4 زر التقدم للأمام
- 5 زر الرجوع للخلف
- 6 مصابيح وضع الاتصال
  - وميض لمبة بيان الحالة باللون الأبيض: الجهاز غير متصل بالكمبيوتر
  - إضاءة لمبة بيان الحالة باللون الأبيض الثابت: الجهاز متصل بالكمبيوتر
  - وميض لمبة بيان الحالة باللون الكهرماني: طاقة بطارية الجهاز منخفضة
- 7 زر وضع الاتصال
- 8 ملصق PPID (رقم تعريف القطعة)



# الماوس منظر سفلي



2 مفتاح الطاقة

1 المستشعر الضوئي



# Dell Peripheral Manager

يتيح لك برنامج Dell Peripheral Manager إجراء ما يلي:

- تعيين اختصارات برمجية لأزرار أو مفاتيح الجهاز القابلة للبرمجة عبر علامة التبويب Action (الإجراء).
- عرض معلومات الجهاز، مثل إصدار البرامج الثابتة وحالة البطارية، عبر علامة التبويب Info (معلومات).
- الترقية إلى آخر تحديثات البرامج الثابتة في جهازك.
- إقران أجهزة إضافية عبر دونجل RF USB أو بالكمبيوتر مباشرة عبر Bluetooth.

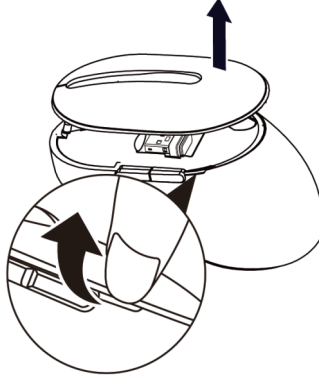
لمزيد من المعلومات، راجع دليل المستخدم لبرنامج *Dell Peripheral Manager* في صفحة المنتجات على الموقع [www.dell.com/support](http://www.dell.com/support).



# إعداد الماوس اللاسلكي

## تركيب البطارية

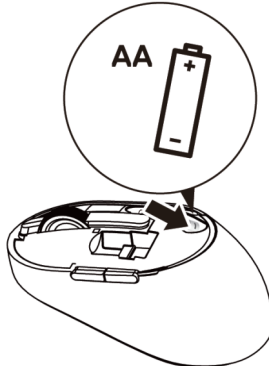
1- حدد موضع الفتحة على جانب غطاء الماوس. استخدم طرف إصبعك لفتح الغطاء.



2- أخرج دونجل USB من حجيرته.

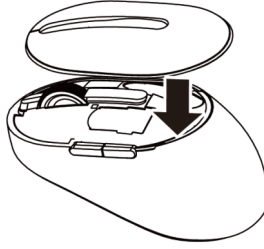


3- ركب بطارية AA في حجيرة البطارية.

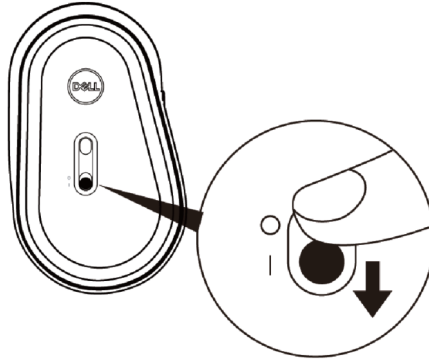





4- أعد غطاء الماوس إلى موضعه.



5- حرّك مفتاح الطاقة لأسفل لتشغيل الماوس.



ملاحظة: تأكد أن المسافة بين الكمبيوتر والماوس في حدود عشرة أمتار. 



# إقران الماوس اللاسلكي

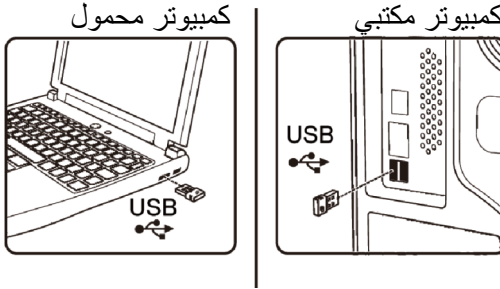
يمكن إقران الماوس اللاسلكي من Dell بأجهزة باستخدام USB و Bluetooth. يمكنك إقران كمبيوتر محمول وكمبيوتر مكتبي وهاتف جوال متوافق والتبديل بينهم.

## الإقران بدون جمل USB

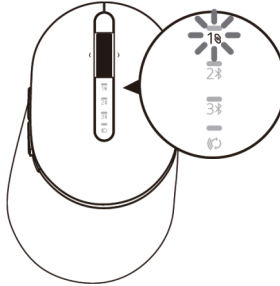
ملاحظة: يمكنك توصيل جهاز بالماوس اللاسلكي باستخدام الإقران عبر Dell Universal.

1- ركب دونجل Dell Universal USB في منفذ USB بالكمبيوتر.

ملاحظة: يتم إقران جهاز التردد اللاسلكي مسبقاً في المصنع.



2- بضوء مصباح مؤشر وضع الاتصال (18) في الماوس للإشارة إلى الإقران عبر Dell Universal ثم ينطفئ.



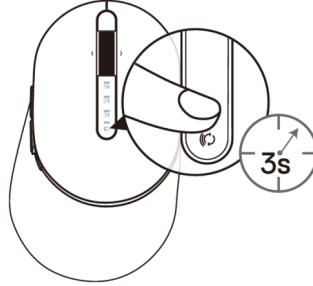
3- يقترن الماوس بجهاز USB.



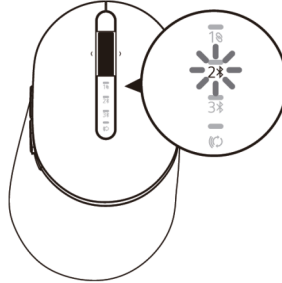
## إقران الماوس باستخدام Bluetooth

يمكنك توصيل الماوس اللاسلكي بما يصل إلى جهازين باستخدام ميزة Bluetooth.

- 1- اضغط على زر وضع الاتصال مرتين في الماوس (في غضون 3 ثوانٍ) إلى أن يضيء مصباح مؤشر وضع الاتصال (2\*) للدلالة على تحديد اتصال Bluetooth الثاني.



- 2- يومض مصباح مؤشر وضع الاتصال (2\*) لمدة 3 دقائق للدلالة على وجود الماوس في وضع الإقران.



- 3- أقرن الماوس بالكمبيوتر الذي يدعم ميزة Bluetooth.

- أ- في Windows Search (البحث في Windows), اكتب **Bluetooth**.
- ب- انقر على **Bluetooth and other devices settings** (إعدادات Bluetooth والأجهزة الأخرى). تظهر عندئذ نافذة **Settings** (الإعدادات).
- ج- انقر على **Bluetooth & other devices** (ميزة Bluetooth والأجهزة الأخرى). تأكد من تشغيل ميزة Bluetooth.
- د- من قائمة الأجهزة، انقر على **Dell Mouse** (ماوس Dell).

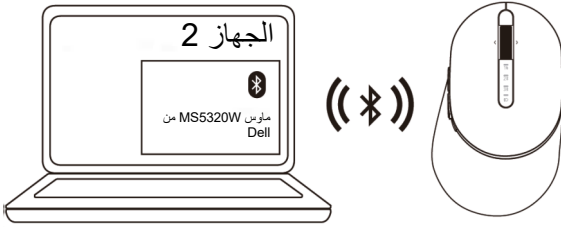


**ملاحظة:** إذا لم يكن ماوس MS5320W مدرجًا في القائمة، فتأكد من تمكين وضع الإقران في الماوس.



4- تأكد من عملية الإقران في كلٍّ من الماوس والجهاز.

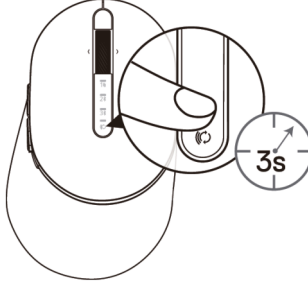
يضيء مصباح مؤشر اتصال Bluetooth الثاني باللون الأبيض الثابت لمدة 3 ثوانٍ لتأكيد إنشاء الاتصال ثم ينطفئ. بعد إقران الماوس وجهاز، يتصلا تلقائيًا عند تمكين Bluetooth ويكونا في نطاق اتصال Bluetooth.



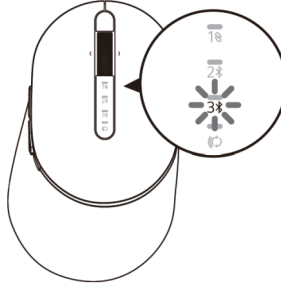
## إقران الجهاز الثالث باستخدام Bluetooth

ملاحظة: يمكنك توصيل جهاز ثالث بالماوس اللاسلكي باستخدام Bluetooth.

- 1- اضغط على زر وضع الاتصال مرتين في الماوس (في غضون 3 ثوانٍ) إلى أن يضيء مصباح مؤشر وضع الاتصال (3s) للدلالة على تحديد اتصال Bluetooth الثالث.



- 2- يبدأ مصباح مؤشر اتصال Bluetooth الثالث (3s) في الوميض لتأكيد تمكين وضع الإقران.



- 3- أقرن الماوس بالكمبيوتر الذي يدعم ميزة Bluetooth.

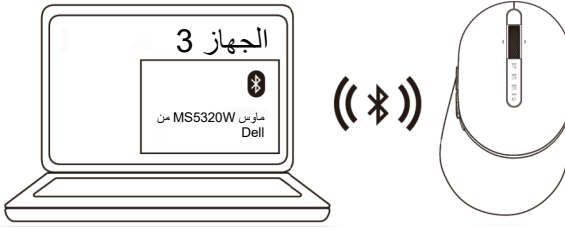
- أ- في Windows Search (البحث في Windows), اكتب **Bluetooth**.
- ب- انقر على **Bluetooth and other devices settings** (إعدادات Bluetooth والأجهزة الأخرى). تظهر عندئذٍ نافذة **Settings** (الإعدادات).
- ج- انقر على **Bluetooth & other devices** (ميزة Bluetooth والأجهزة الأخرى). تأكد من تشغيل ميزة Bluetooth.
- د- من قائمة الأجهزة، انقر على **Dell Mouse** (ماوس Dell).



**ملاحظة:** إذا لم يكن ماوس MS5320W مدرجًا في القائمة، فتأكد من تمكين وضع الإقران في الماوس.



بضيء مصباح مؤشر اتصال Bluetooth الثالث باللون الأبيض الثابت لمدة 3 ثوانٍ لتأكيد إنشاء الاتصال ثم ينطفئ. بعد إقران الماوس وجهاز، يتصلا تلقائيًا عند تمكين Bluetooth ويكونا في نطاق اتصال Bluetooth.



# المواصفات

## العامّة

MS5320W	رقم طراز الماوس
تقنية وضع الاتصال اللاسلكي وBluetooth المزدوج 2.4 جيجاهرتز	نوع الاتصال
Windows 10/8/7/XP/ Server 2008/Server 2012	أنظمة التشغيل المدعومة (2.4 جيجاهرتز)
Linux 6.x, Ubuntu, Free DOS, Neokylin, Red Hat	
Android و Chrome	
MAC OS	
Windows 10/8	أنظمة التشغيل المدعومة (Bluetooth)
Android و Chrome	
MAC OS	
Linux 6.x, Ubuntu, Neokylin, Red Hat	


## الكهربائية

من 0.9 إلى 1.6 فولت	فولتية التشغيل
بطارية AA قلوبية واحدة	البطارية المطلوبة
اتصال ثنائي الاتجاهات	الإرسال اللاسلكي
حتى 10 أمتار	نطاق البطارية المطلوبة

## الخواص الفيزيائية

84 جم	الوزن (بدون البطارية)
	الأبعاد:
114.50 مم (4.51 بوصة)	• الطول
69.70 مم (2.74 بوصة)	• العرض
41.60 مم (1.64 بوصة)	• الارتفاع

## البيئية

من 0 إلى 40 درجة مئوية (من 32 إلى 104 درجة فهرنهايت)	• التشغيل
من -40 إلى 65 درجة مئوية (من -40 إلى 149 درجة فهرنهايت)	• التخزين
95% رطوبة نسبية قصوى؛ بدون تكاثف	• رطوبة التخزين 

# استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشاكل	الأسباب المحتملة	الحلول الممكنة
تعذر استخدام الماوس	مؤشر بيان الحالة الأبيض في الجانب العلوي من الماوس لا يضيء عند تشغيل الماوس	1- تحقق من صحة تركيب البطارية. ينبغي أن يتطابق طرفا البطارية "+" و "-" مع نظيريهما على ملصق حجيرة البطارية. 2- تحقق من مستوى طاقة البطارية. <ul style="list-style-type: none"><li>• إذا كان الماوس يستخدم بطارية قابلة لإعادة الشحن، فتأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل.</li><li>• إذا كانت البطارية فارغة، فاستخدم واحدة جديدة بدلاً منها.</li></ul>
		3- أوقف تشغيل الماوس ثم أعد تشغيله. تحقق من أن لمبة بيان حالة البطارية تومض باللون الكهرماني للإشارة إلى انخفاض طاقة البطارية. إذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فلن تضيء لمبة بيان حالة البطارية.
		4- تأكد من توصيل دونجل USB بالكمبيوتر مباشرة. تجنب استخدام وحدات توصيل متعددة المنافذ أو مورّعات USB، وما إلى ذلك.
		5- غير منفذ USB. أدخل دونجل USB في منفذ USB آخر في الكمبيوتر.





المشاكل	الأسباب المحتملة	الحلول الممكنة
تعذر إقران الماوس بالكمبيوتر باستخدام Bluetooth	رمز Bluetooth في الكمبيوتر لا يضيء عند اتصال الماوس بالكمبيوتر.	<p>1- تحقق من مستوى طاقة البطارية.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان الماوس يستخدم بطارية قابلة لإعادة الشحن، فتأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل.</li> <li>• إذا كانت البطارية فارغة، فاستخدم واحدة جديدة بدلاً منها.</li> </ul>
		<p>2- أوقف تشغيل الماوس ثم أعد تشغيله. تحقق من أن لمبة بيان حالة البطارية تومض باللون الكهرماني للإشارة إلى انخفاض طاقة البطارية. إذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فلن تضيء لمبة بيان حالة البطارية.</p>
		<p>3- أعد تشغيل الكمبيوتر.</p>
		<p>4- تحقق من أن نظام التشغيل المستخدم هو Windows 10/Windows 8/Chrome/Android.</p>
		<p>5- تأكد من ضبط الماوس على وضع طاقة Bluetooth منخفضة (BLE) في الكمبيوتر. للاطلاع على مزيد من المعلومات، راجع الوثائق المرفقة بالكمبيوتر.</p>
		<p>6- أوقف تشغيل الماوس ثم أعد تشغيله، ثم شغل وضع طاقة Bluetooth منخفضة (BLE) في الكمبيوتر. للاطلاع على مزيد من المعلومات، راجع الوثائق المرفقة بالكمبيوتر.</p>



المشاكل	الأسباب المحتملة	الحلول الممكنة
مؤشر الماوس لا يتحرك	مؤشر الماوس لا يستجيب	1- تحقق من مستوى طاقة البطارية.
الأزرار اليمنى/اليسرى لا تعمل	لا توجد استجابة عند الضغط على زر الماوس الأيمن أو الأيسر	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان الماوس يستخدم بطارية قابلة لإعادة الشحن، فتأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل.</li> <li>• إذا كانت البطارية فارغة، فاستخدم واحدة جديدة بدلاً منها.</li> </ul>
		2- أوقف تشغيل الماوس ثم أعد تشغيله. تحقق من أن لمبة بيان حالة البطارية تومض باللون الكهرماني عشر مرات للإشارة إلى انخفاض طاقة البطارية. إذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فلن تضيء لمبة بيان حالة البطارية.
		3- أعد تشغيل الكمبيوتر.
تعذر إقران الماوس بالكمبيوتر	ظهور رسالة خطأ في الإقران اللاسلكي أثناء إقران الماوس بالكمبيوتر	1- تحقق من مستوى طاقة البطارية.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان الماوس يستخدم بطارية قابلة لإعادة الشحن، فتأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل.</li> <li>• إذا كانت البطارية فارغة، فاستخدم واحدة جديدة بدلاً منها.</li> </ul>



المشاكل	الأسباب المحتملة	الحلول الممكنة
تعذر إقران الماوس بالكمبيوتر	ظهور رسالة خطأ في الإقران أثناء إقران الماوس بالكمبيوتر	<p>2- أوقف تشغيل الماوس ثم أعد تشغيله. تحقق من أن لمبة بيان حالة البطارية تومض باللون الكهرماني عشر مرات للإشارة إلى انخفاض طاقة البطارية. إذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فلن تضيء لمبة بيان حالة البطارية.</p> <p>3- أعد تشغيل الكمبيوتر.</p>
فقدان الاتصال اللاسلكي	الماوس الذي تم إقرانه سابقًا لم يعد يعمل في الكمبيوتر	<p>1- تأكد من توصيل دونجل USB بالكمبيوتر مباشرة. تجنب استخدام وحدات توصيل متعددة المنافذ أو موزّعات USB، وما إلى ذلك.</p> <p>2- غيّر منفذ USB. أدخل دونجل USB في منفذ USB آخر في الكمبيوتر.</p>



# المعلومات القانونية

## الضمان

الضمان المحدود وسياسات الإرجاع

تتضمن المنتجات المميزة بعلامة Dell التجارية ضماناً محدوداً لمدة ثلاث سنوات على المكونات المادية. وإذا تم شراؤها برفقة نظام Dell، فسيخضع لضمان النظام.

للعلماء في الولايات المتحدة:

يخضع هذا الشراء واستخدامك لهذا المنتج لاتفاقية المستخدم النهائي لشركة Dell التي يمكنك العثور عليها في [Dell.com/terms](http://Dell.com/terms). وتشتمل هذه الوثيقة على شرط تحكيم مُلزم.

للعلماء في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا:

تخضع المنتجات المميزة بعلامة Dell التجارية المتوفرة للبيع والاستخدام للحقوق القانونية للمستهلكين المحليين المعمول بها، وبنود أي اتفاقية بيع بالتجزئة أبرمتها (وتُطبَّق بينك وبين بائع التجزئة) وبنود اتفاقية المستخدم النهائي لشركة Dell.

يجوز لشركة Dell أيضاً أن تقدِّم ضماناً إضافياً على المكونات المادية؛ ويمكن العثور على التفاصيل الكامل لبنود اتفاقية المستخدم النهائي لشركة Dell وبنود الضمان من خلال الانتقال إلى موقع [Dell.com](http://Dell.com) وتحديد بلدك من القائمة في الجزء السفلي من الصفحة "الرئيسية" ثم النقر على رابط "البنود والشروط" للاطلاع على بنود المستخدم النهائي أو رابط "الدعم" للاطلاع على بنود الضمان.

للعلماء خارج الولايات المتحدة

تخضع المنتجات المميزة بعلامة Dell التجارية المتوفرة للبيع والاستخدام للحقوق القانونية للمستهلكين المحليين المعمول بها، وبنود أي اتفاقية بيع بالتجزئة أبرمتها (وتُطبَّق بينك وبين بائع التجزئة) وبنود ضمان Dell. يجوز لشركة Dell أيضاً أن تقدِّم ضماناً إضافياً على المكونات المادية؛ ويمكن العثور على التفاصيل الكامل لبنود ضمان Dell من خلال الانتقال إلى موقع [Dell.com](http://Dell.com) وتحديد بلدك من القائمة في الجزء السفلي من الصفحة "الرئيسية" ثم النقر على رابط "البنود والشروط" أو رابط "الدعم" للاطلاع على بنود الضمان.

